



Numéro 0  
1ère Année  
Octobre 1988

## CORRESPONDANCES

## LE C.D.T.M., VOUS CONNAISSEZ ?

Le C.D.T.M., Centre de Documentation Tunisie-Maghreb, opérationnel depuis 1980 allie les fonctions de bibliothèque spécialisée dans le monde arabe et musulman (plus de 10 000 documents) et d'espace accueillant des chercheurs dans le domaine des sciences humaines et sociales. Il propose également depuis 1985, au public intéressé, des rencontres scientifiques.

En 1988, le C.D.T.M. a invité, dans le cadre des conférences en **Archéologie**, J.P. DARMON, H. SLIM, P. TROUSSET, J.P. MOREL et A. BEN KHEDDER, en **Géographie**, A. OUESLATI, R. PASKOFF, A. BOURGEY et Y. LACOSTE, en **Architecture-Urbanisme**, C. PATTYN et M. MARIE, en **Histoire**, M.A. PEY, H. LAURENS, A. ZYSBERG, N. VATIN et R. ILBERT, en **Sciences Politiques**, R. LEVEAU, sans oublier la **Philosophie**, les **Sciences Arabes** et le **Droit**, H.B. VERGOTTE, J.E. BENCHEIKH, et F. LUCHAIRE ainsi que la **Démographie**, l'**Anthropologie** et l'**Economie** avec P. FARGUES, A. HUBERT, et J.J. PERENNES.

Le C.D.T.M. continue par ailleurs à mener à bien sa tâche de coopération avec les institutions tunisiennes et les centres de recherche français, ce qui en fait un vecteur d'insertion dans les réseaux culturels et scientifiques locaux et un instrument de promotion de projets multidisciplinaires. Il publie régulièrement des instruments de références bibliographiques (Thésaurus, répertoire des thèses, des périodiques...), des bibliographies sélectives, sans oublier un catalogue de publications officielles tunisiennes de la période coloniale, actuellement sous presse.

La publication régulière de dossiers de synthèse sur la presse tunisienne ainsi que sur des revues hebdomadaires ou universitaires viendra, à partir de cet automne, compléter les éditions du C.D.T.M.

Par sa nouvelle dimension, le C.D.T.M. tend à se faire connaître dans les milieux universitaires et à contribuer avec l'ensemble de ses partenaires tunisiens au développement des sciences sociales et humaines. L'informatisation prochaine de ses services aidera à l'élargissement d'un réseau de relations et d'informations scientifiques auquel le C.D.T.M. travaille conjointement avec le nouveau C.E.D.R.I.S.T. (Centre de Documentation, de Recherche et d'Information Scientifique et Technique), créé par l'Ambassade de France en 1987.

## S O M M A I R E

· Présentation du C.D.T.M.	1	- Les Sciences Humaines et Sociales	
· Conférences du C.D.T.M.	2	en octobre	4
· Compte-rendu de Septembre		· Conférences et rencontres du	
- Bibliographie choisie	3	C.D.T.M.	
· La Tunisie vue de France		· A l'affiche	
· A lire ou à connaître.		- Chronologies	5-6
		· La Tunisie au jour le jour	
		· France-Tunisie	

## LA TUNISIE VUE DE FRANCE

Arabes. n° 21. Septembre 1988. P. 18 à 21 :  
"Les cinq soucis de Ben Ali" par Roger Farhat, journaliste à l'agence KUNA, Paris.

L'article est avant tout marqué du sceau de l'étonnement face à la soudaineté, au calme dans lequel a eu lieu la succession de Bourguiba. L'auteur distingue cinq axes dans la nouvelle politique mise en oeuvre depuis le 7 Novembre : la "Démocratisation", la mise à l'honneur de l'Islam, la lutte contre ce qu'il appelle "les féodalités" issues du régime précédent, l'utilisation tactique de la lutte entre anciens et modernes, la constitution d'une assise sûre pour le nouveau gouvernement formée autour du "groupe de Saint-Cyr".

Cinq difficultés attendent le président Ben Ali à la rentrée : préparer les élections partielles, préparer au mieux la rénovation de l'U.G.T.T., gérer une situation économique difficile, asseoir le nouveau régime au plan international, vis à vis de Paris, Washington et du Maghreb, et élaborer surtout un projet de société mobilisateur.

Autrement : Islam le grand malentendu. n° 95. Décembre 1987. P. 37 à 44. "Tunisie : une laïcité dépassée par Robert Santucci".

Cet article a pour ambition essentielle de nous offrir un aperçu historique des rapports entre Etat-Laïcité et Islam depuis 1956. Peu à peu l'Islam en Tunisie est redevenu un vecteur politique, ce cheminement étant facilité par une certaine sclérose interne et l'échec des solutions laïcisantes au Moyen-Orient, notamment inspirées de l'expérience nassérienne.

Jeune Afrique. 10 Août 1988. n° 1440. P. 20-27. "Tunisie : la démocratie à grand pas".

C'est un dossier de huit pages qui nous est offert ; les auteurs, François Soudan, Souhayr Belhassem et Samir Gharbi s'y livrent à un état des lieux politique : perspective d'action, bilan des premiers mois écoulés depuis le 7 Novembre 1987. Résolument optimiste, voire parfois laudatif, le ton n'en est pas moins réaliste.

Est mise en évidence la notion de "Benalisme", indice s'il en est qui caractérise l'intensité des changements menés par le Président tant dans les choix politiques effectués que dans celui des hommes appelés au gouvernement, marquant une nette ouverture sur la société civile.

Le dossier nous offre également un regard africain sur le changement en Tunisie, regard porté par Atsutsé Kokouvi Agbobli, où la Tunisie apparaît comme le symbole démocratique de l'Afrique actuelle.

Les deux dernières pages sont consacrées à une interview d'Hédi Baccouche où celui-ci avance l'idée d'un possible sommet des chefs d'Etat Maghrébins le 7 Novembre 1988 à Tunis.

Les Cahiers de l'Orient. n° 7. Troisième trimestre 1987. P. 13 à 21. "Tunisie les grands défis".

Cet article écrit par Alia Ben Ezzedine, journaliste, nous narre la prise de pouvoir du Président Ben Ali et souligne l'unanimité et le sentiment de soulagement qui prévalent à l'heure actuelle ainsi que le reflux subi ou tactique des islamistes.

### A LIRE OU A CONNAITRE

#### Civilisation

\* La véritable histoire de la bibliothèque d'Alexandrie, trad. de l'Italien par J.P. Manganaro et D. Dubroca. - Paris : éd. Desjonquères, 1988.

#### Economie

\* Symposium organisé par l'Institut de Financement du Développement du Maghreb Arabe, la Banque Centrale de Tunisie et le F.M.I. : "Politiques économiques, naissance et équilibre extérieur dans les pays du Maghreb". - Washington : Ed. du F.M.I., 1988.

#### Beaux-Arts

\* PACCARD (André). - Mammounia, Marrakech, Maroc. - Paris : Atelier, 1987.  
\* Topkapi Sarayi : Manuscrits et miniatures, sous la dir. de J.M. Rogers. - Paris : Ed. du Jaguar, 1986.

#### Tunisie

\* Tunisie au présent, sous la dir. de Michel Damau. - Paris : CNRS, 1987.

#### Sociologie

\* MERNISSI (Fatima). - Le Harem politique. - Paris : Albin Michel, 1987.

#### Sciences Politiques

\* KEPEL (Gilles). - Les Banlieues de l'Islam. - Paris : Seuil, 1987.

\* KHAYR ED-DIN. - Essai sur les réformes nécessaires aux Etats Musulmans, éd. par Magaly Morsy. - La Calade : Edisud, 1987.

#### Histoire

\* BRAUDEL (Fernand). - Grammaire des civilisations. - Paris : Arthaud, Flammarion, 1987.

\* CASSIN (Eléna). - Le Semblable et le différent, symbolismes du pouvoir dans le Proche-Orient ancien. - Paris : La Découverte, 1987.

#### Littérature

\* MAALOUF (Amin). - Samarcande. - Paris : J.C. Lattès, 1988.

\* Odette PETIT éd. - Thaïlibi, la beauté est le gibier des coeurs. - Paris : Sindbad, 1987.

## CONFERENCES DU C.D.T.M. : COMPTE-RENDU

### J.P. MOREL "Des fouilles à l'Histoire : la Carthage punique"

Jean-Paul MOREL, Professeur à l'Université d'Aix-Marseille I, ancien Secrétaire Général de l'Ecole Française de Rome et membre de l'Institut Etrusque et Italique de Florence, a fait le point sur les fouilles qu'il mène depuis 1976 en coopération avec l'I.N.A.A. sur le site de Carthage Byrsa. Illustrant son propos de diapositives, J.P. MOREL nous fait comprendre la signification des strates en leur donnant des repères historiques. Non seulement il s'éloigne de la vision spectaculaire de l'archéologie en quête d'objets d'Art, mais il fuit le Beau pour rechercher "des petits indices, parfois minables", qui permettront d'écrire l'Histoire.

Fort de ce credo, J.P. MOREL fait parler les tessons, des fragments d'amphores ou de lampes, des poids et mesures, des vases rituels, des pièces de monnaies, des hameçons, d'inspiration romaine, hellénistique ou gauloise, trouvés sur le site de Byrsa et fait renaître devant nous, non seulement la vie quotidienne de la Carthage punique et sa destruction en 146 Av. J.C., mais aussi les circuits de l'échange en Méditerranée aux siècles précédents. Ces tessons, une fois localisés et datés, lui permettront d'affirmer que les relations commerciales persistaient paradoxalement entre l'Italie du Sud et Carthage en dépit des guerres qui les opposaient.

Cette réhabilitation du fragment pour écrire l'histoire le mène à sa conclusion qui est double : il convient non seulement de souligner l'importance du contexte en ne déplaçant pas les éléments de leur site, sous peine de perdre de l'information utile, mais aussi de réaffirmer la nécessité de préserver les sites pour des fouilles ultérieures, pour les décennies à venir.

CDTM. 14 Septembre 1988

#### Prolongements bibliographiques

- . BENICHOUS-SAFAR (Hélène). - Les Tombes puniques de Carthage : topographie, structures, inscriptions et rites funéraires. - Paris : CNRS, 1982.
- . Ecole Française de Rome. Institut National d'Archéologie et d'Art de Tunis. - Byrsa I, II, III. Mission archéologique française à Carthage (Années 1979, 1982, 1985).
- . ENNABLI (Abdelmajid), SLIM (Hédi). - Carthage, le site archéologique. - Tunis : Cérès Production, 1978.
- . LANCEL (Serge). - Introduction à la connaissance de Carthage : la colline de Byrsa à l'époque punique. - Paris : Ed. Recherches sur les Civilisations, 1983.

### A. ZYSBERG "L'outil ordinateur et le métier d'historien"

André ZYSBERG, historien, professeur à l'Université de Caen, spécialiste des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles et de l'application de l'informatique à l'histoire, constate que l'apparition de l'ordinateur dans le champ de l'histoire a été paradoxalement tardif et précoce, tardif car "l'histoire avait déjà accompli sa révolution culturelle", avec l'Ecole des Annales ; précoce car elle confrontait l'historien à un matériel peu accessible.

Une fois apprivoisé par l'historien, l'ordinateur a pu offrir deux perspectives de recherche ; d'une part en facilitant l'accès aux sources documentaires et d'autre part en accélérant le traitement de l'information recueillie.

Outre son expérience de recherche propre sur l'institution des galères du Roi Soleil, A. ZYSBERG illustre son propos technique d'exemples concrets tant dans le domaine de la reconstitution assistée par ordinateur que dans celui de la prosopographie. Ces applications sont pour A. ZYSBERG, plus qu'exemplaires, symboliques de ce qui doit se faire en matière de recherche historique informatisée.

Son propos le mène à conclure que "le recours à l'ordinateur n'a rien révolutionné". L'outil ordinateur joue un "rôle comparable au microscope ou à la lunette de Galilée, il sert à mieux voir et mieux comprendre". L'ordinateur a permis avant tout de mieux saisir l'information, le document aussi vaste soit-il, et par là-même, d'enrichir la démarche de l'historien, lui offrant un accès plus profond, plus vaste aux sources historiques.

CDTM. 27 septembre 1988

#### Prolongements bibliographiques

- . ZYSBERG (André). - Les Galériens, vies et destins de 60 000 forçats sur les galères de France, 1680-1748. - Paris : Seuil, 1987.
- . ZYSBERG (André), BURLET (René). - Gloire et misère des galères. - Paris : Gallimard, 1987.
- . Revue "Histoire Moderne et Contemporaine et Informatique". - Paris : E.H.E.S.S.
- . Revue "Histoire et Mesure". - Paris : CNRS.
- . On pourrait avantageusement consulter les travaux de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (Paris), qui dans sa section Langue Arabe, travaille à la constitution d'un répertoire biographique : "L'Onomasticon Arabicum".

# LES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES EN OCTOBRE

## A L'AFFICHE

### CONFÉRENCES ET RENCONTRES DU C.D.T.M.

En 1989, le C.D.T.M. se propose de continuer à mener une réflexion qui s'articulerait autour de quatre thèmes.

1. Monde arabe et musulman : pour une compréhension des mutations en cours ; une approche multidisciplinaire.
2. Théorie et pratique de l'art.
3. L'héritage idéologique de la Révolution française : histoire et philosophie politique.
4. Penser les sciences humaines, sociales et économiques aujourd'hui.

**\* 18 octobre \*** Exposition et conférence de François GEORGEON, Chargé d'enseignement à l'E.H.E.S.S de Paris, spécialiste des études ottomanes ; l'exposition portera sur "**La presse satirique et la caricature à la fin de l'Empire Ottoman 1870-1923**". La conférence aura pour thème : "**Kemalisme et monde musulman**".

**\* 19 octobre \*** Conférence de François JEUNE, peintre, artiste résident au Centre Culturel International de Hammamet, sur "**Egypte-Tunisie : double Klee**".

**\* 25 octobre \*** Conférence sur la politique des transports en Tunisie : Chantal CHANSON-JABEUR, Co-responsable du G.R.E.M.A.M.O. de l'Université de Paris VII, historienne spécialiste des mouvements sociaux et de l'histoire urbaine au Maghreb : "**Pour une histoire des transports collectifs urbains à Tunis, 1945-1980**".

Taoufik BELHARETH, assistant de Géographie à l'Université des Sciences Sociales et Humaines de Tunis, développera le thème : "**Etat, espace urbain et transport collectif : cas des grandes agglomérations tunisiennes**".

**\* 26 octobre \*** Gérard NAMER, professeur de Sociologie à l'Université de Paris VII et directeur du Centre de Sociologie de la connaissance, animera une conférence sur "**La Commémoration politique**".

**\* 28 octobre \*** Conférence d'Olivier VERGNIOT et de Khadija MOHSEN, respectivement chercheur associé au C.R.E.S.M. d'Aix-en-Provence, responsable de la chronique "Sahara occidental" dans l'Annuaire de l'Afrique du Nord, et, chercheur en sciences politiques, spécialiste du conflit saharien "**L'enjeu du conflit saharien dans le Maghreb d'aujourd'hui**".

(Toutes les conférences ont lieu à 18h à la Bibliothèque Charles-De-Gaulle, 22, Av. de Paris ; Pour recevoir une invitation téléphoner au 245.508).

### \* DEVELOPPEMENT (TUNISIE-O.N.U.) \*

**12-14 octobre** Un séminaire sera organisé à l'hôtel Mechtel, par le Ministère du Plan et le Programme des Nations Unies pour le Développement (P.N.U.D.) autour du thème : "Les organisations non gouvernementales et le développement".

Son propos sera de familiariser les décideurs tunisiens avec les O.N.G. et d'en souligner l'efficacité dans le processus de développement.

Le séminaire sera fractionné en cinq ateliers qui tentent de couvrir le champ des enjeux du développement :

- Le développement communautaire
- La santé de base
- La petite et moyenne entreprise
- l'environnement
- L'aspect institutionnel et financier

### \* AGRICULTURE (TUNISIE-FRANCE) \*

**10-26 octobre** Un séminaire se tiendra à Tunis sur le thème "Eau, Formation, Développement", organisé par la Fondation de l'Eau. Cette rencontre internationale qui associe les pays du Maghreb fera état des connaissances dans le domaine de l'eau et de l'assainissement, et renforcera les échanges d'expériences et de savoir-faire respectifs.

La rencontre est prévue sous ses deux volets technique et théorique. Des ateliers de perfectionnement techniques donneront lieu à des synthèses et conduiront à l'élaboration de nouveaux modes de coopération entre le Maghreb et la Communauté de l'eau.

### \* CULTURE ET RESISTANCE AU MAGHREB \*

**31 octobre-6 novembre** Un colloque sur ce thème sera organisé à Zarzis, par le Centre de Recherches et d'Etudes sur les Sociétés Méditerranéennes (C.R.E.S.M.) d'Aix-en-Provence, sous la responsabilité de M. Noureddine SRAIEB, avec le concours d'une vingtaine de chercheurs et personnalités françaises, tunisiennes ou maghrébines.

Une réflexion couvrant les champs propres à l'histoire, à la sociologie, à l'ethnologie ou à la linguistique sera menée pour cerner les différents moyens à disposition d'une entité sociale devant faire front à ce qui pourrait lui être opposé physiquement ou moralement. Les moyens à disposition pouvant être variables en fonction du temps et du lieu.

Publication C.D.T.M.  
Anthony FINAN  
22, Av. de Paris  
1000 TUNIS RP  
(245.508)

- Imp. Finzi - Tunis

---

FRANCE-TUNISIE

Juillet-Septembre 1988

---

**11-21 Juillet** La visite officielle de Thierry de BEAUCE, Secrétaire d'Etat chargé des Relations Internationales a permis de faire avancer de nombreux dossiers portant sur le projet d'une retransmission d'une chaîne de T.V. française, le soutien aux activités de l'Institut Pasteur de Tunis et du Centre National de Transfusion Sanguine, les grands projets informatiques (Videotex, SICAD, TAP), sans oublier l'ouverture prochaine d'un Espace Culturel Français à Tunis.

**16 Août** Visite : Jean-Pierre CHEVENEMENT, Ministre de la Défense a été reçu par le Président BEN ALI avec lequel il s'est entretenu de la situation internationale et des perspectives du Grand Maghreb.

**17 Août** Visite : le Président BEN ALI a reçu Pierre BEREGOVOY, Ministre d'Etat, Ministre de l'Economie, des Finances et du Budget.

**8 Septembre** Interview de Roland DUMAS à R.T.L. annonçant un éventuel allègement des formalités d'octroi de visas.

**10 Septembre** Interviews données par le Président BEN ALI au Journal "Le Monde" ainsi qu'aux organes d'information français (Antenne 2, le Nouvel Observateur), traitant de l'ensemble des problèmes de la Tunisie Nouvelle. Il a ainsi évoqué tour à tour : le respect dû par tout Tunisien au "grand homme" qu'a été et est Habib BOURGUIBA, la nécessaire démocratisation de la société tunisienne, la légitimité culturelle et morale de l'Islam en Tunisie, le caractère inaliénable du statut de la femme ; mais aussi le nécessaire approfondissement de la coopération franco-tunisienne, la présence de la France en Tunisie devant être caractérisée par un "esprit offensif".

**12-15 Septembre** Visite d'Etat du Président BEN ALI en France, première visite du nouveau président dans un pays occidental.

Allocution du Président BEN ALI à l'Elysée, au Sénat, à la Mairie de Paris et à l'Hôtel Intercontinental, en compagnie du Président François MITTERRAND, devant la communauté tunisienne en France.

Il a en outre reçu Michel ROCARD à l'Hôtel Marigny et s'est entretenu avec les ministres chargés des principaux dossiers de la coopération tunisienne.

**14 Septembre** Le Président BEN ALI a reçu à l'Hôtel Marigny le président de l'Assemblée Nationale Laurent FABIUS.

**23-25 Septembre** Conformément aux conclusions du Procès Verbal de la XIV<sup>e</sup> session du groupe de travail franco-tunisien pour les échanges culturels et artistiques, un séminaire de réflexion pour évaluer la coopération culturelle entre les deux pays et proposer de nouvelles orientations s'est tenu à Tunis.

Il a été notamment convenu :

- de favoriser l'adoption de grands projets intégrés.
- de valoriser les identités culturelles des deux pays. La France étant engagée dans la construction de l'Europe, la Tunisie, de son côté, met l'accent sur l'évolution en cours que connaît la région du Maghreb.
- d'encourager la création par le biais des coproductions et de la traduction.

**23-28 Septembre** : Visite officielle de Xavier DENIAU, rapporteur de la commission des Affaires Etrangères de l'Assemblée Nationale française sur le Budget de la Francophonie et des Relations Culturelles Internationales. Il a eu des entretiens avec le Premier Ministre ainsi que les Ministres de la Culture, de l'Education, de l'Information, le président de la Chambre des Députés et le Directeur de l'Agence Tunisienne de Coopération Technique.

---

**LA TUNISIE AU JOUR LE JOUR**
**Juillet-Septembre 1988**


---

**27 Juillet** Gouvernement : Prestation de serment du nouveau gouvernement présidé par M. Hédi BACCOUCHE.

**29-31 Juillet** : Congrès du R.C.D.

**29-31 Juillet** B.C.T. : Le Président BEN ALI et les responsables concernés ont décidé la restructuration de la B.C.T.

**5 Août** Pacte national : Le Président BEN ALI lance le débat sur le Pacte National et adresse une lettre aux partis politiques, organisations nationales et à certaines personnalités.

**9-13 Août** Députés : Session extraordinaire de la Chambre des Députés, examen de 14 projets de lois dont l'amnistie des délits de chèques sans provision, la libération de 60 syndicalistes, la préservation des livres coraniques de toute sorte de déformation, la suppression de la présidence à vie et les nouvelles mesures de succession.

**10 Août** Régions : Consolidation du rôle des gouverneurs dans une perspective régionaliste.

**12 Août** Prix : Mesures contre la hausse des prix des fruits et légumes.

**15 Août** Défense : Le Chef de l'Etat préside la réunion du Conseil supérieur des armées.

**18 Août** Archives : Création d'un conseil national des archives. Les archives nationales deviennent un établissement public.

**20 Août** Audiovisuel : Création d'un conseil supérieur de la communication et la création d'une institution nationale de production télévisée.

**22 Août** Droit : 4ème session de l'Académie Internationale de Droit Constitutionnel "L'Etat-Nation en crise", avec la présence de François LUCHAIRE, Léo HAMON, Jean-Pierre COT, universitaires et anciens ministres français.

**23 Août** Syndicalisme : Réintégration immédiate des enseignants licenciés pour motifs syndicaux.

**29 Août** Droit : Le Chef de l'Etat préside le Conseil Supérieur de la Magistrature.

**3 Septembre** Inflation : Mesures en Conseil des Ministres pour préserver le pouvoir d'achat dans le cadre de la rentrée scolaire.

**6 Septembre** Pacte National : Réunion à Carthage sous la Présidence de M. BEN ALI, des Secrétaires Généraux des partis politiques, des présidents des organisations nationales et de personnalités politiques en vue de l'élaboration du Pacte National.

**7 Septembre** Santé : 83 médecins hospitalo-universitaires sur 112, optent pour le Plein Temps Intégral (P.T.I.)

**12 Septembre** Partis : Reconnaissance de 2 nouveaux partis : le Parti Social pour le Progrès (Mounir BEJI) et le Rassemblement Socialiste Progressiste (Nejib CHEBBI).

**16 Septembre** Syndicats : Légalisation de deux syndicats d'étudiants. Le Président BEN ALI est favorable à la demande de reconnaissance présentée par les Unions estudiantines U.G.E.T. et U.G.T.E.

**20 Septembre** Islamisme : 12 accusés islamistes condamnés en décembre 1987 par la Cour de Sûreté de l'Etat à de lourdes peines (allant de 10 ans de prison à la peine de mort) voient leur sentence ramenée à 5 ans de prison par la Cour d'Appel. Toutefois, les accusés n'ont pas été écroués.

**23 Septembre** Islam : Le Président BEN ALI prononce un discours lors de l'ouverture du Congrès Islamique.

**24 Septembre** Droit : Création d'un tribunal des conflits régi par le nouveau code de la justice administrative.

**26 Septembre** Droits de l'homme : Ouverture par Hédi BACCOUCHE du séminaire arabe sur "Les droits de l'homme et l'administration de la justice".

**27 Septembre** Monument : Le Bureau Politique du R.C.D. décide l'érection d'un monument à la mémoire des victimes du raid israélien sur Hammam Chott.